NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1456/2007

ze dne 10. prosince 2007,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2058/96, (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003, (ES) č. 955/2005, (ES) č. 969/2006 a (ES) č. 1964/2006 o otevření a správě dovozních celních kvót v odvětví rýže a obilovin

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3491/90 ze dne 26. listopadu 1990 o dovozech rýže pocházející z Bangladéše ([1]), a zejména na článek 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1095/96 ze dne 18. června 1996 o zavedení koncesí stanovených v seznamu CXL sestaveném na základě závěrů jednání o čl. XXIV odst. 6 GATT ([2]), a zejména na článek 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami ([3]), a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1785/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s rýží ([4]), a zejména na čl. 10 odst. 2 a čl. 13 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 2058/96 ze dne 28. října 1996 o otevření a správě celní kvóty pro zlomkovou rýži kódu KN 1006 40 00 pro výrobu potravinových přípravků kódu KN 1901 10 ([5]), nařízení Komise (ES) č. 2375/2002 ze dne 27. prosince 2002 o otevření a správě celních kvót Společenství pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní, pocházející ze třetích zemí a o odchylkách od nařízení Rady (EHS) č. 1766/92 ([6]), nařízení Komise (ES) č. 2377/2002 ze dne 27. prosince 2002 o otevření a správě celní kvóty Společenství pro sladovnický ječmen ze třetích zemí ([7]), nařízení Komise (ES) č. 2305/2003 ze dne 29. prosince 2003 o otevření a správě celní kvóty Společenství pro ječmen ze třetích zemí ([8]), nařízení (ES) č. 955/2005 ze dne 23. června 2005 o otevření kvóty pro dovoz rýže z Egypta do Společenství ([9]), nařízení (ES) č. 969/2006 ze dne 29. června 2006 o otevření a správě celních kvót ([10]) a nařízení (ES) č. 1964 ze dne 22. prosince 2006, kterým se stanoví pravidla pro otevření a správu celní kvóty pro dovoz rýže pocházející z Bangladéše, stanoví na základě nařízení Rady (EHS) č. 3491/90 ([11]) pro některé aspekty týkající se správy dotčených celních kvót odchylná ustanovení. V zájmu racionalizace a zjednodušení procedury pro hospodářské subjekty, činné v odvětví rýže a obilovin, a v zájmu umožnění lepší správy těchto kvót členskými státy a Komisí je třeba pozměnit dotčená nařízení.

(2) V tomto ohledu je nutno stanovit harmonizovaná společná pravidla pro všechny zmíněné celní kvóty, pokud jde o lhůty podání žádostí o dovozní licence s tím, že lhůty by měly být určeny na pátek 13:00 hodin, a upřesnit způsob přenosu informací od členských států směrem ke Komisi.

(3) Co se týče celních kvót v odvětví rýže, je třeba harmonizovaným způsobem stanovit, jak se hospodářský subjekt může vzdát množství menších než 20 tun, pokud jsou tato množství přidělována podle koeficientu přidělení pro množství.

(4) Co se týče zejména nařízení (ES) č. 955/2005, je třeba upřesnit, že ustanovení týkající se přepravního dokladu a dokladu o preferenčním původu při propuštění produktu do volného oběhu stanoví protokol č. 4 rozhodnutí Rady 2004/635/ES ze dne 21. dubna 2004 o uzavření evropsko-středomořské dohody o přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Egyptskou arabskou republikou na straně druhé ([12]).

([1]) Úř. věst. L 337, 4.12.1990, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 146, 20.6.1996, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 735/2007 (Úř. věst. L 169, 29.6.2007, s. 6).
([4]) Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 96. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 797/2006 (Úř. věst. L 144, 31.5.2006, s. 1).
([5]) Úř. věst. L 276, 29.10.1996, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2019/2006 (Úř. věst. L 384, 29.12.2006, s. 48).
([6]) Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 88. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 932/2007 (Úř. věst. L 204, 4.8.2007, s. 3).
([7]) Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 95. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2022/2006 (Úř. věst. L 384, 29.12.2006, s. 70).
([8]) Úř. věst. L 342, 30.12.2003, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2022/2006.
([9]) Úř. věst. L 164, 24.6.2005, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2019/2006.
([10]) Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 44. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2022/2006.
([11]) Úř. věst. L 408, 30.12.2006, s. 19.
([12]) Úř. věst. L 304, 30.9.2004, s. 38.

(5) Proto je třeba změnit nařízení (ES) č. 2058/96, (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003, (ES) č. 955/2005, (ES) č. 969/2006 a (ES) č.1964/2006.

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 2058/96 se mění takto:

1. V článku 2 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Žádost o dovozní licenci se co do množství musí týkat alespoň 5 tun a nanejvýš 500 tun.

V každé žádosti o licenci se uvádí množství v kilogramech bez desetinného čísla.

Žádosti o dovozní licence se podávají u příslušných orgánů členských států nejpozději každý pátek do 13:00 hodin bruselského času."

2. Článek 3 se nahrazuje tímto:

„*Článek 3*

1. Pokud množství požadovaná v průběhu jednoho týdne přesahují dostupné množství kvóty uvedené v čl. 2 odst. 1, třetím pododstavci tohoto nařízení, stanoví Komise podle čl. 7 odst. 2, třetího pododstavce nařízení (ES) č. 1301/2006 nejpozději čtvrtý pracovní den po posledním dni pro podání žádostí koeficient přidělení pro množství, o něž bylo v průběhu uplynulého týdne požádáno, a přeruší podávání žádostí o dovozní licence až do konce kvótového období.

Žádosti podané během probíhajícího týdne nelze přijmout.

Členské státy umožní hospodářským subjektům stáhnout ve lhůtě dvou pracovních dnů ode dne zveřejnění nařízení, jímž se stanoví koeficient přidělení, žádosti, u nichž je množství, na něž se má vydat licence, nižší než 20 tun.

2. Dovozní licence se vydává osmý pracovní den po posledním dni pro podání žádostí."

3. Článek 4 se nahrazuje tímto:

„*Článek 4*

Členské státy elektronicky sdělí Komisi:

a) nejpozději první pondělí den po posledním dni pro podání žádostí o licence a nejpozději do 18:00 hodin bruselského času informace týkající se žádostí o dovozní licence podle čl. 11 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1301/2006 a dále celková množství, která jsou předmětem žádostí;

b) nejpozději do dvou pracovních dnů od vydání dovozních licencí informace týkající se vydaných licencí podle čl. 11 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1301/2006 a dále celková množství, pro která byly vydány dovozní licence, jakož i množství, pro která byly žádosti o licence staženy podle čl. 3 odst. 1 třetího pododstavce tohoto nařízení;

c) nejpozději poslední pracovní den každého měsíce celková množství, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu v rámci této kvóty během měsíce předcházejícího poslednímu měsíci. Pokud během jednoho z těchto měsíců nedojde k propuštění do volného oběhu, zašle se oznámení ‚žádné'. Toto oznámení se však již nevyžaduje ve třetím měsíci po dni pozbytí platnosti licencí."

Článek 2

Článek 5 nařízení (ES) č. 2375/2002 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) v druhém pododstavci se slovo „pondělí" nahrazuje slovem „pátek",

ii) zrušuje se třetí pododstavec;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Nejpozději v pondělí následující po podání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do 18:00 hodin bruselského času sdělení, ve kterém uvedou všechny žádosti podle pořadového čísla s původem produktu a požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné'.";

c) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po konečném termínu oznámení podle odstavce 3.

V den vydání dovozních licencí zašlou členské státy Komisi elektronickou cestou informace týkající se vydaných licencí podle čl. 11 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1301/2006 s celkovými množstvími, pro něž byly vydány dovozní licence."

Článek 3

Článek 9 nařízení (ES) č. 2377/2002 se mění takto:

a) V odstavci 1, druhém pododstavci se slovo „pondělí" nahrazuje slovem „pátek".

b) Odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Nejpozději v pondělí následující po podání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do 18:00 hodin bruselského času sdělení, ve kterém uvedou všechny žádosti podle pořadového čísla s požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné'.";

c) Odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po konečném termínu oznámení podle odstavce 3.

V den vydání dovozních licencí zašlou členské státy Komisi elektronickou cestou informace týkající se vydaných licencí podle čl. 11 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1301/2006 s celkovými množstvími, pro něž byly vydány dovozní licence."

Článek 4

Článek 3 nařízení (ES) č. 2305/2003 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) v druhém pododstavci se slovo „pondělí" nahrazuje slovem „pátek",

ii) zrušuje se třetí pododstavec;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Nejpozději v pondělí následujícím po podání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do 18:00 hodin bruselského času sdělení, ve kterém uvedou všechny žádosti podle pořadového čísla s požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné'.";

c) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po konečném termínu oznámení podle odstavce 3.

V den vydání dovozních licencí zašlou členské státy Komisi elektronickou cestou informace týkající se vydaných licencí podle čl. 11 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1301/2006 s celkovými množstvími, pro něž byly vydány dovozní licence."

Článek 5

Nařízení (ES) č. 955/2005 se mění takto:

1. V ustanovení čl. 2 odst. 1 se doplňuje nový druhý pododstavec, který zní:

„V každé žádosti o licenci se uvádí množství v kilogramech bez desetinného čísla"

2. V článku 3 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Propuštění do volného oběhu v rámci cla uvedeného v článku 1 tohoto nařízení je podmíněno předložením přepravního dokladu a dokladu o preferenčním původu v souladu s ustanoveními protokolu č. 4 k evropsko-středomořské dohodě, vydaných v Egyptě a vztahujících se k dotyčnému ‚množství'."

3. Článek 4 se nahrazuje tímto:

„*Článek 4*

1. Žádosti o dovozní licence se podávají u příslušných orgánů členských států nejpozději každý pátek do 13:00 hodin bruselského času.

2. Pokud množství požadovaná v průběhu jednoho týdne přesahují dostupné množství kvóty uvedené v odstavci 1 tohoto článku, stanoví Komise podle čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1301/2006 nejpozději čtvrtý pracovní den po posledním dni pro podání žádostí koeficient přidělení pro množství, o něž bylo v průběhu uplynulého týdne požádáno, a pozastaví podávání žádostí o dovozní licence až do konce kvótového období.

Žádosti podané během probíhajícího týdne nelze přijmout.

Členské státy umožní hospodářským subjektům stáhnout ve lhůtě dvou pracovních dnů ode dne zveřejnění nařízení, jímž se stanoví koeficient přidělení, žádosti, u nichž je množství, na něž se má vydat licence, nižší než 20 tun.

3. Dovozní licence se vydává osmý pracovní den po posledním dni pro podání žádostí.

Odchylně od čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1342/2003 je platnost dovozní licence omezena do konce měsíce následujícího po měsíci jejího skutečného vydání."

4. Článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

Členské státy elektronicky sdělí Komisi:

a) nejpozději v pondělí následující po týdnu podání žádostí o licence nejpozději do 18:00 hodin bruselského času informace týkající se žádostí o dovozní licence podle čl. 11 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1301/2006, přičemž celková množství, která jsou předmětem žádostí, se rozdělí podle osmimístného kódu KN;

b) nejpozději do dvou pracovních dnů od vydání dovozních licencí informace týkající se vydaných licencí podle čl. 11 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1301/2006, přičemž celková množství, pro která byly vydány dovozní licence, se rozdělí podle osmimístného kódu KN, což se vztahuje i na množství, pro která byly žádosti o licence staženy podle čl. 4 odst. 2 třetího pododstavce tohoto nařízení;

c) nejpozději poslední pracovní den každého měsíce celková množství, která byla skutečně propuštěna do volného oběhu v rámci této kvóty během předminulého měsíce, rozdělená podle osmimístného kódu KN. Pokud během jednoho z těchto měsíců nedojde k propuštění do volného oběhu, zašle se oznámení ‚žádné'. Toto oznámení se však již nevyžaduje ve třetím měsíci po dni pozbytí platnosti licencí."

Článek 6

Článek 4 nařízení (ES) č. 969/2006 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) v druhém pododstavci se slovo „pondělí" nahrazuje slovem „pátek",

ii) zrušuje se třetí pododstavec;

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Nejpozději v pondělí následující po podání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do 18:00 hodin bruselského času sdělení, ve kterém uvedou všechny žádosti s původem produktu a požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné'.";

c) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po konečném termínu oznámení podle odstavce 3.

V den vydání dovozních licencí zašlou členské státy Komisi elektronickou cestou informace týkající se vydaných licencí podle čl. 11 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1301/2006 s celkovými množstvími, pro něž byly vydány dovozní licence."

Článek 7

Nařízení (ES) č. 1964/2006 se mění takto:

a) V článku 4 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Žádosti o dovozní licence se podávají u příslušných orgánů členských států nejpozději každý pátek do 13:00 hodin bruselského času.

V každé žádosti o licenci se uvádí množství v kilogramech bez desetinného čísla."

b) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

1. Pokud množství požadovaná v průběhu jednoho týdne přesahují dostupné množství kvóty uvedené v čl. 4 odst. 3 prvním pododstavci tohoto nařízení, stanoví Komise podle čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 1301/2006 nejpozději čtvrtý pracovní den po posledním dni po podání žádostí koeficient přidělení pro množství, o něž bylo v průběhu uplynulého týdne požádáno, a přeruší podávání žádostí o dovozní licence až do konce kvótového období.

Žádosti podané během probíhajícího týdne nelze přijmout.

Členské státy umožní hospodářským subjektům stáhnout ve lhůtě dvou pracovních dnů ode dne zveřejnění nařízení, jímž se stanoví koeficient přidělení, žádosti, u nichž je množství, na něž se má vydat licence, nižší než 20 tun, přičemž žádost přesahovala toto množství.

2. Dovozní licence se vydává osmý pracovní den po posledním dni pro podání žádostí.

3. Dovozní licence vydaná pro množství, které nepřekračuje množství uvedené v osvědčení o původu podle článku 2, zavazuje k dovozu z Bangladéše."

c) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„*Článek 7*

Členské státy elektronicky sdělí Komisi:

a) nejpozději v pondělí následující po týdnu podání žádostí o licence nejpozději do 18:00 hodin bruselského času informace týkající se žádostí o dovozní licence podle čl. 11 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1301/2006, přičemž celková množství (v hmotnosti produktu), která jsou předmětem žádostí, se rozdělí podle osmimístného kódu KN;

b) nejpozději do dvou pracovních dnů od vydání dovozních licencí informace týkající se vydaných licencí podle čl. 11 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1301/2006, přičemž celková množství (v hmotnosti produktu), pro která byly vydány dovozní licence, se rozdělí podle osmimístného kódu KN, což se vztahuje i množství, pro která byly žádosti o licence staženy podle čl. 5 odst. 1 třetího pododstavce tohoto nařízení;

c) nejpozději poslední den každého měsíce celková množství (ve hmotnosti produktu) skutečně propuštěná do volného oběhu za použití této kvóty v průběhu předminulého měsíce, rozdělená podle osmimístného kódu KN. Pokud během jednoho z těchto měsíců nedojde k propuštění do volného oběhu, zašle se oznámení ‚žádné'. Toto oznámení se však již nevyžaduje ve třetím měsíci po dni pozbytí platnosti licencí."

Článek 8

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. prosince 2007.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise